



SERVICE PRICE LISTS

of the CHEMPARK Záluží complex

Valid from: January 1st, 2022

Prepared by: on behalf of ORLEN Unipetrol RPA s.r.o., prepared by the Facility management unit – Business service

Basic classification of the services:

- ☞ **Ability to enter the premises of the CHEMPARK Záluží complex**
- ☞ **Telecommunication services**
- ☞ **Services of the breathing technology centre**
- ☞ **IT services**
- ☞ **Postal services**
- ☞ **Logistic services (Weighting on the central car scale)**
- ☞ **Washing and cleaning personal vehicles**
- ☞ **Waste collection, removal and utilization**
- ☞ **Technical supervision services**
- ☞ **Material and corrosion test laboratory services and defectoscopy**
- ☞ **Diagnostic services**
- ☞ **Delivery of technical standards**
- ☞ **Providing reprographic and documentation services**
- ☞ **Security services – “Central protection panel”**

All prices in the price list are stated excluding VAT.

Entering the premises of the CHEMPARK Záluží complex

Short-term entries

(from 1 day to 1 month based on given orders, contracts, notifications)

Personal and light utility vehicles with a total maximum permitted load of 3,500 kg

Period	excluding VAT
1 day	100 CZK
2 days	200 CZK
3 days	300 CZK
1 week	500 CZK
2 weeks	1,000 CZK
3 weeks	1,500 CZK
1 month	2,000 CZK

Utility vehicles with a total maximum permitted load over 3,500 kg, trucks, construction and assembly mechanisms

Period	excluding VAT
1 day	150 CZK
2 days	300 CZK
3 days	400 CZK
1 week	500 CZK
2 weeks	1,000 CZK
3 weeks	2,500 CZK
1 month	3,000 CZK

Long-term entries

Personal and light utility vehicles with a total maximum permitted load of 3,500 kg (based on the number of permitted vehicles)

I. number of permitted vehicles: per 1 month and for each additional started month:	1 to 5 vehicles 1,000 CZK	(per 1 vehicle)
II. number of permitted vehicles: per 1 month and for each additional started month:	6 to 10 vehicles 1,400 CZK	(per 1 vehicle)
III. number of permitted vehicles: per 1 month and for each additional started month:	11 and more vehicles 1,800 CZK	(per 1 vehicle)

Utility vehicles with a total maximum permitted load over 3,500 kg, trucks, construction and assembly mechanisms

for each started month:	2,000 CZK	(per 1 vehicle)
-------------------------	------------------	-----------------

Forklifts

Entry fees do not apply to the forklifts

Entries

Card for external employees	120 CZK	(per 1 piece)
-----------------------------	----------------	---------------

Telecommunication services

Rental of equipment

Rental prices for all of the below listed facilities include maintenance and repairs to the equipment caused by normal wear and tear.

Telephone lines

Local telephone line **350 CZK/month**
The line is possible to set up based on a request allow or not allow incoming and outgoing calls from (to) public telephone networks (without an end device).

Parallel line **50 CZK/month**
The price includes a fee for a parallel line (without an end device).

Analogue telephones

Standard telephone set **10 CZK/month**
Regular touch-tone telephone with an option to redial the last dialled number, option to use telephone exchange functions - redirecting, call back, answering machine, etc.

Above-standard telephone set **25 CZK/month**
The set is equipped with additional options, such as a memory for 10 or more numbers, hands free function, etc.

Wireless telephone set **15 CZK/month**
Wireless telephone set - allows for free movement in the building with the radius of approximately 50 m, depending on the building layout; multiple mobile parts can be connected, memory for 10 numbers, volume adjustment and other functions.

Non-explosive telephone set **200 CZK/month**
Non-explosive telephone set - a telephone set for heavy industry operations as well as explosion hazardous environments, equipped with rotary dial and pulse dialing.

Digital telephone sets

Standard telephone set **120 CZK/month**
Unipetrol standard digital phone

Above-standard telephone set **180 CZK/month**
Phone device above Unipetrol standard

IP telephone sets

Standard telephone set **120 CZK/month**
Unipetrol standard IP phone

Above-standard telephone set **180 CZK/month**
IP Phone device above Unipetrol standard

Radio stations

Device for explosive environment **3500 CZK/month**

Operation customers radio-device in trunk system ORLEN Unipetrol RPA s.r.o . 2000 CZK/month

Device must be in ATEX version

Company radio

Interior speaker for the company radio **30 CZK/month**

The price includes a fee for the use of an end device, including an incoming line.

Exterior speaker for the company radio **200 CZK/month**

The price includes a fee for the use of an end device, including an incoming line.

Activity price list

Telephone lines

Line activation **900 CZK**

The price includes a one-time fee for phone line activation, utilizing the existing installation, i.e. it does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Establishing a parallel line in the room **250 CZK**

The price includes a one-time fee for establishing a parallel line in the same room the main station is located, utilizing the existing installation, or by installing independent lines within a distance of 10 m. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Establishing a parallel line in the building **450 CZK**

The price includes a one-time fee for establishing a parallel line in the same building the main station is located, utilizing the existing installation. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Line relocation in the room **250 CZK**

The price includes a one-time fee for relocating the line in the same room, utilizing the existing installation, or by installing independent lines within a distance of 10 m. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Line relocation in the building **450 CZK**

The price includes a one-time fee for relocating the line in the same building, utilizing the existing installation. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Line relocation outside of the building **800 CZK**

The price includes a one-time fee for relocating the line to a different building, utilizing the existing installation. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Phone line or parallel line cancellation **0 CZK**

The price does not include any possible expenses related to installation modifications that may be necessary after disassembling the device.

Change device type **300 CZK**

The price includes a one-time fee for changing the type of analog, digital or IP device at the user's request.

Company radio

Interior speaker installation

300 CZK

The price includes a one-time fee for installing an interior speaker, utilizing the existing installation, i.e. it does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Pressure (exterior) speaker installation

400 CZK

The price includes a one-time fee for installing a pressure speaker, utilizing the existing installation, i.e. it does not include the price of any possible expansions of the building interior installations and possible expenses related to building a scaffolding or using a platform.

Speaker cancellation

0 CZK

The price does not include any possible expenses related to building a scaffolding or using a platform and to installation modifications that may be necessary after disassembling the device.

Internal circuits

Internal circuit rental

350 CZK

The price includes a fee for using 1 pair of regular phone line (without additional devices) at the Chempark Záluží

Internal circuit installation

800 CZK

The price includes a one-time fee for installing an internal circuit, utilizing the existing installation, i.e. it does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Internal circuit relocation within the building

450 CZK

The price includes a one-time fee for relocating the circuit in the same building, utilizing the existing installation. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Internal circuit relocation outside of the building

800 CZK

The price includes a one-time fee for relocating the circuit to a different building, utilizing the existing installation. It does not include the price of any possible expansions of the building interior installations.

Internal circuit cancellation

0 CZK

The price does not include any possible expenses related to installation modifications that may be necessary after disassembling the device.

Other activities

Fee for line unblocking

300 CZK

The price includes a fee for unblocking one phone line after it has been blocked because of an unpaid invoice.

Other prices, which are not included in this price list, shall be considered contractual.

Appendix 1 to the price list of telecommunication devices and telecommunication services

Prices for outgoing connections to the public and mobile telecommunication networks (excluding VAT).

1.1 Definition of time zones

Peak hours	Outside of peak hours
Monday - Friday 08:00 – 19:00	Monday - Friday 19:00 – 8:00 Saturday - Sunday 00:00 – 24:00 state holidays

1.2 Operation fees

Fees for calling geographical and mobile numbers

Description	Peak hours (CZK per minute)	Outside of peak hours (CZK per minute)
Talking to fixed networks in PPS	0.00	0.00
Talking to fixed networks within the Czech Republic	0.39	0.22
Speaking to other mobile networks in the Czech Republic	0.77	0.77
Mobile T-Mobile in the Czech Republic	0.66	0.66
PPS-compliant mobile network	0.00	0.00
International Calls Zone 1 (fixed networks)	0.44	0.44
International Calls Zone 1 (Mobile)	1.08	1.08
International Calls Zone 2 (fixed and mobile)	1.09	1.09
International Calls Zone 3 (fixed and mobile networks)	2.93	2.93
International Calls Zone 4 (fixed and mobile)	3.19	3.19
International Calls Zone 5 (fixed and mobile networks)	8.18	8.18
International Calls Zone 6 (Satellite)	200.00	200.00

Fees for additional services

Information about phone numbers 1180,1181,1188	37.00	37.00
Information for the driver 1204,1205,1213,1214,1220,1222,1225,1227,1230,1233,1234,1240, 14012,14088,14314	9.00	9.00
Other abbreviated numbers 1200,1201,1202,1210,1211,1212,1215,1221,1224,1236,1239, 12412,12444,12600,12612,12726,12777,12800,12888,12900, 12937,13100,14000,14001,14004,14014,14015,14041,14111, 14112,14114,14116,14141,14144,14222,14292,14333,14400, 14441,14444	5.00	5.00
Preset numbers 800	Free	
Prefix numbers 81x, 83x, 843,844,845,846,855	1.43	1.43
Prefix numbers 840,841,842,847,848,849	2.20	2.20
Prefix numbers 95x, 972x, 973x, 974x, 975x	1.32	0.77

1.3 Minimal charged length of a phone call

Description	Minimal charged length of a phone call (s)	Billed interval (s)
Local and long-distance calls	60	1
Calls to mobile networks	60	1
International calls	60	1
Information about phone numbers	60	60

1.4 List of international destinations

Zone	Country
1	<u>Fixed and mobile networks:</u> Slovakia, Germany, Poland, Austria
2	<u>Fixed and mobile networks:</u> Europe - the country of the European Union Andorra, Monaco, San Marino, Vatican, Switzerland
3	<u>Fixed and mobile networks:</u> Europe - countries outside the European Union Russia, Algeria, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Libya, Morocco, Tunisia
4	<u>Fixed and mobile networks:</u> Israel, USA, Canada, Australia, Japan, Palestine
5	<u>Fixed and mobile networks:</u> Asia, Oceania, Africa, South and Central America, North America (except USA, Canada), China
6	<u>Satellite networks:</u> Emsat, Inmarsat, Iridium

Services of the breathing technology centre

Lease of emergency breathing apparatuses

Breathing technology services (insulation breathing apparatuses – hereinafter referred to as “IDP”)

Lease of emergency breathing apparatuses.		
unit	piece/month	rent
IDP TYPE		CZK
Saturn OXY		298
AirGO		1,599
spare bottle – composite		594
BD mini – self-rescue		1,047

IDP and pressure bottles rental

IDP and pressure bottles rental.			
unit	piece / rent for up to 48 hours	rent + late return penalty	
IDP TYPE	CZK	additional 48 hours CZK	each additional 48 hours CZK
DDP remote breathing apparatus	1,073	1,180	1,610
ČV	312	343	468
AirGO	1,073	1,180	1,610
composite pressure bottle 6.8 l.	149	164	224

Note:

Late return of IDP over 48 hours (additional 48 hours) is penalized + 110% of the rental fee.
Late return of IDP over 96 hours (additional 48 hours) is penalized + 150% of the rental fee.

Training of IDP bearers

Training of IDP bearers.		
unit	employee	
TRAINING TYPE		CZK
beginners	6-8 hours	1,365
advanced	5-6 hours	1,208
second training during a normal year	2 -3 hours	647
SA-OXY, BD mini, AirGo	1 hour	128

Note:

Training of IDP bearers includes registration of these employees, IDP bearer cards, preparation of the annual training plan for IDP bearers

Sale of gas-protection material

MASK TYPE	CZK
CM 4 mask	price – pursuant to the current prices of the given suppliers.
CM 5 mask	price – pursuant to the current prices of the given suppliers.
FILTER TYPE	CZK
A2B2E2K2P3 organic gases, inorganic gases, acidic gases, hydrogen sulphide,	

ammonia. A2B2E2K2P3 universal filters will be permanently secured.	
OTHER	CZK
mask case	price – pursuant to the current prices of the given suppliers.
ČV	price – pursuant to the current prices of the given suppliers

Information technology services

<i>All prices are stated per month</i>	Price unit	CZK/ Unit price
Lease and maintenance of optical cables (optical fibre)	m	1.00
Lease and maintenance of metallic cables (UTP)	connection piece	80
Connection to the LAN of ORLEN Unipetrol RPA s.r.o.	connection piece	200
Access data about passes through access turnstiles maintenance	employee	100
User access to the access control system	access	500

Postal services

Payments for postal services using a payment machine.

The price has been determined based on the postal conditions of Česká pošta, s.p.
A surcharge of 4% has been added to the price for services related to the operation of the payment machine.

Lease of a postal box at the post office.

Price – **150.00 CZK** per one box for a month.

Shipping mail at the CHEMPARK Záluží complex (for postal box users).

Price – **5.00 CZK** per one delivery.

Packages.

Small envelope	1.60 CZK
Large envelope	14 CZK

A surcharge of 10% has been added to the price for services related to packaging.

Services of the delivery centres

The price per one month is calculated by multiplying **155.50 CZK** by the agreed frequency of the deliveries and the number of working days during the given calendar month.

Logistic services

Weighting on the central car scale

Unit price

Weighting: 200.00 CZK

(each individually executed weighting)

Volume discount

For those who record more than 2,000 weighting operations during the previous calendar year.

Weighting: 100.00 CZK

(each individually executed weighting)

Road transport Services

Washing and cleaning of passenger cars

The scope includes a manual car wash, vacuuming and cleaning the interior of vehicles.

- | | |
|---|---------------------------------|
| ➤ Vehicle body surface wash | 160 CZK per vehicle / excl. VAT |
| ➤ Vacuuming and cleaning of vehicle interior | 400 CZK per vehicle / excl. VAT |
| ➤ Complete external and internal washing and cleaning | 650 CZK per vehicle / excl. VAT |
-

Car Wash Operating Rules at Litvínov Chempark Complex

Priority setting:

The car wash is primarily intended for company vehicles of ORLEN and the following rules have been created with this consideration in mind:

1st Priority

- ORLEN

2nd Priority

- External companies

3rd Priority

- Private vehicles

The car wash of 1st and 2nd Priority vehicles may take precedence over 3rd Priority vehicles.

The car wash of 1st Priority vehicles may take precedence over the 2nd Priority vehicles.

It is necessary to watch the booking system all along!!!

Vehicle dirtiness state:

Important information that **must** be given when booking the car wash to enable correct car washing process time allocation.

- 1. Slightly dirty – the washing process takes 1 hour:**
 - regularly maintained vehicle
 - normal use
- 2. Quite dirty – the washing process takes 1.5 hour:**
 - regularly maintained vehicle
 - vehicles of managers and heads of operations
- 3. Very dirty – the washing process takes 2 hours:**
 - daily use
 - vehicles used for transporting workers

- vehicles used for transporting material, tools ...
- delivery vehicles

The duration of the washing process includes the time required to pick up and deliver the vehicle to the car wash station.

The following must be also borne in mind:

1. The vehicle must be delivered to the car wash station at the arranged time, failing which it may be bypassed **after a waiting time of 10 minutes** by another vehicle standing by.
2. It is necessary to watch the booking system all along.
3. **The car wash station attendance has no influence on the booking system and cannot decide on its own on the order and priority of the vehicles to be washed.**

Waste collection, removal and utilization

Collection and lease of containers for mixed communal waste:

Container of a volume of 110 litres – collection once a week	2,089 CZK/year
Container of a volume of 110 litres – collection twice a week	4,178 CZK/year
Container of a volume of 110 litres – collection once every two weeks	1,044 CZK/year
Container of a volume of 110 litres – collection 1x per month	482 CZK/year
Container of a volume of 1,100 litres – collection once a week	11,515 CZK/year
Container of a volume of 1,100 litres – collection twice a week	23,031 CZK/year
Container of a volume of 1,100 litres – collection once every two weeks	5,758 CZK/year
Container of a volume of 1,100 litres – collection 1x per month	2,657 CZK/year
Renting a container of a volume of 110 litres	124 CZK/year
Renting a container of a volume of 1,100 litres	1,236 CZK/year

Collection and lease of containers for separated communal waste elements PET

Container of a volume of 1,100 litres - collection once every two weeks	6,695 CZK/year
Renting containers	1,236 CZK/year

Collection and lease of containers for separated communal waste elements PAPER

Container of a volume of 1,100 litres - collection once every two weeks	4,151 CZK/year
Renting containers	1,236 CZK/year

Technical supervision services

No price list has been prepared for dedicated gas devices. Instead, we charge per hour – 550.00 CZK.

Metal pressure containers for gas transportation

Periodic bottle tests:

- *calibration gas bottles*
- *sampling bottles*
- *soda water cells*

bottle volume	periodic tests – price in CZK
up to 5 l	80.00
up to 20 l	120.00
over 20 l	150.00

Periodic tests conducted within the specified periods include:

- a) external and internal inspection of the bottle
- b) pressure test
- c) weight and internal content inspection (does not apply to cells made of class 17 steel and to sampling bottles)
- d) gear inspection
- e) marking inspection
- f) tightness test
- g) impressing the date of the periodic test and a sign with the given number of the testing body on the container, or on the label
- h) recording the result in the given bottle registration book

Steam boilers – revisions

calorific surface of the boiler	<i>Revision name</i>	-	<i>price in CZK</i>
	<i>operational</i>		<i>internal</i>
up to 30 m ²	1,260.00		1,450.00
between 30 m ² and 60 m ²	1,520.00		1,780.00
between 60 m ² and 140 m ²	1,730.00		2,145..00
over 140 m ²	3,800.00		5,770..00

Operational revisions examine especially the following:

- a) overall condition of the boiler, including the fire chamber, equipment of the pressure unit, auxiliary devices and accessories of the boiler
- b) functional ability of individual parts of the control device
- c) manner of operation, especially making sure that acceptable limits are not exceeded (pressures, temperatures, level, power output, etc.)
- d) professional level of the boiler operating personnel
- e) making sure that the person responsible for the boiler operation has been named pursuant to the manner specified in N 11 005

Internal revision includes an inspection of the accessible boiler walls, mainly their inner and outer surfaces.

The stated prices include preparation and submission of a report on the result of the executed revision in two identical copies and recording the given revision date in the company database and the boiler revision book.

For external companies, the reports on results of the executed revisions will be prepared and submitted pursuant to the given concluded contract (order).

WARNING: Revisions and tests (with the exception of operational revisions) conducted in overtime

will be charged with a surcharge of 100% of the basic price.

Steam boilers – tests

calorific surface of the boiler	Test type –		price in CZK
	tightness	pressure	structural and 1st pressure test
up to 30 m ²	1,310.00	1,400.00	660.00 up to 6,760.00 Note
between 30 m ² and 60 m ²	1,450.00	1,600.00	
between 60 m ² and 140 m ²	1,820.00	1,930.00	
over 140 m ²	4,700.00	5,450.00	

Tightness tests verify that the boiler, including its accessories, is tight under the nominal pressure.

Pressure tests verify that the boiler, including its accessories (except the safety valve), is tight and sturdy under a test positive pressure.

Structural tests examine if the given repair or reconstruction has been conducted in compliance with the prescribed technical documentation and ČSN EN 12952 and ČSN EN 12953.

The first pressure test shall demonstrate tightness and firmness of the boiler after a successfully conducted structural test.

Note: The price is determined based on the extent of the given repair or reconstruction.

The stated prices include preparation and submission of a report on the result of the executed test in two identical copies and recording the given test date in the company database and the boiler revision book.

For external companies, the reports on results of the executed tests will be prepared and submitted pursuant to the given concluded contract (order).

WARNING: Revisions and tests (with the exception of operational revisions) conducted in overtime will be charged with a surcharge of 100% of the basic price.

Pressure containers – revision

container volume	Revision name –		price in CZK
	operational	internal	initial
from 0.2 m ³	807.00	837.00	
up to 0.8 m ³	931.00	1,120.00	710.00
up to 1.5 m ³	995.00	1,242.00	up to
up to 5.0 m ³	1,139.00	1,461.00	2,150.00
over 5.0 m ³	1,222.00	1,751.00	Note

Operational revisions inspect especially the following:

- a) overall condition of the container, safety equipment, regulation, closing and blocking devices of measuring instruments and their signalling systems, heating devices of heated containers, etc.,
- b) if the device and equipment pursuant to Point a) are properly maintained and inspected and if appropriate documentation is maintained,
- c) manner of operation, especially making sure that acceptable limits are not exceeded (pressures, temperatures, levels, power outputs, etc.),
- d) cleanliness and order around the container, safe and sufficient access to the containers and equipment,
- e) if production labels are legible and undamaged,
- f) if the operating personnel comply with the conditions stated in Article 6 of the Appendix to ČSN 69 0012,
- g) making sure that the person responsible for the container operation has been named pursuant to the manner specified in N 11 005.

Internal revisions of the containers shall determine and evaluate the condition of the inner and outer sides, including all necks and equipment.

Prior to putting the device into operation, including trial operation, the initial revision shall make sure that the container can be put into safe operation.

The stated prices include preparation and submission of a report on the result of the revision in two identical copies and recording the given revision date in the company database and the container revision book. For external companies, the reports on results of the revisions will be prepared and submitted pursuant to the given concluded contract (order).

Note: the price is determined based on the fact if the container in question is a type container - with exactly specified equipment (service water heater, air tank with a compressor), or not.

WARNING: Revisions and tests (with the exception of operational revisions) conducted in overtime will be charged with a surcharge of 100% of the basic price.

Pressure containers – tests

<i>container volume</i>	<i>Test type – price in CZK</i>		<i>structural and 1st pressure test</i>
	<i>tightness</i>	<i>pressure</i>	
from 0.2 m ³	1,020.00	1,140.00	
up to 0.8 m ³	1,120.00	1,270.00	910.00
up to 1.5 m ³	1,220.00	1,450.00	up to
up to 5.0 m ³	1,420.00	1,540.00	2,150.00
over 5.0 m ³	1,750.00	2,050.00	Note

Tightness tests demonstrate if a given container pressure unit, including its equipment, is tight under a given work pressure.

Pressure tests demonstrate tightness and firmness of the container under a given test pressure.

Structural tests determine if the used material and overall design of the container complies with the conditions stated in the production documentation, ČSN 69 0010, ČSN EN 13445 and NV 26/2003. The first pressure test demonstrates tightness and firmness of the container after a successful completion of the appropriate structural test.

The stated prices include preparation and submission of a report on the result of the executed test in two identical copies and recording the given test date in the company database and the container revision book.

For external companies, the reports on results of the executed tests will be prepared and submitted pursuant to the given concluded contract (order).

Note: the price is determined considering structural complexity of the given container.

WARNING: Revisions and tests (with the exception of operational revisions) conducted in overtime will be charged with a surcharge of 100% of the basic price.

Electric devices, revision activities and other activities related to the revisions

I. Evaluation of the technical condition of electric devices /internal revision/

1. Evaluation of the technical condition includes:

- 1.1 study of the technical documentation and inspection of its completeness
- 1.2 physical part of the revision / inspection, control (random) measurements/
- 1.3 evaluation and preparation of a given electric device revision report

2. When conducting evaluation activities/revisions, the following areas are considered:

- 2.1 determining if the revision in question is an initial, regular or selective revision
- 2.2 distribution network
 - 2.2.1 □ electric circuits up to 380 V
 - 2.2.2 electric circuits up to 500 V
 - 2.2.3 electric circuits up to 6 kV and more
- 2.3 environment pursuant to ČSN 33 1500, Table 1
- 2.4 device complexity
- 2.5 documentation completeness /documentation study/
- 2.6 age of the device
- 2.7 if it is production or non-production operation
 - 2.2.1 electric circuits up to 380 V **68.00 CZK**
 - 2.2.2 electric circuits up to 500 V **92.00 CZK**
 - 2.2.3 electric circuits up to 6 kV and more **184.00 CZK**
- 2.3 coefficient pursuant to the given environment:
hot, humid, wet, with increased corrosion aggression, with extreme corrosion aggression, dusty with flammable dust and inflammable with vibrations, with biological pests, passive with a fire hazard and explosion hazard will be calculated by multiplying the basic rate by 1.5, which means
 - electric circuits of up to 380 V **102.00 CZK**
 - electric circuits of up to 500 V **138.00 CZK**
 - electric circuits of up to 6 kV and more **276.00 CZK**

3. Surcharges:

- 3.1 for requested overtime work 100%
- 3.2 for difficult or hazardous work environment 35%
- 3.3 for devices older than 5 years 10%
- 3.4 for devices older than 10 years 20%
- 3.5 for devices older than 15 years 30%
- 3.6 if the documentation necessary for a given revision is complete and valid 40%
- 3.7 for non-production areas, coefficient 0.75% is applied to the basic price tariffs (see Point 2)

II. Other

- for other activities not included in the price list **410.00 CZK**
for travel time **255.00 CZK**
per 1 km **7.20 CZK**

III. Technical consulting in the area of EZ

- consultations and solution proposals
- providing information for solving technical and operating problems
- approving documents and documentation
- or other activities of a technical character

A contractual price between **390 and 565 CZK/hour** is charged for these activities.

Recommended rules for evaluating activities of technical workers in the area of electric devices, which are used as a guideline for determining the price level of the following activities, and which are based on the value of a given electric circuit point.

Material testing services and defectoscopy

Common rates

Work of technicians	550.00 CZK/hour
Preparing assessments and work of a technically difficult character	700.00 CZK/hour
Work related to the production of samples and cuts	600.00 CZK/hour
Protocol preparation	5% of the test prices, min. 200.00 and max. 1,000.00 CZK
Defectoscopy protocol	300.00 CZK
Thermal – vision protocol	500.00 CZK
Colour digital photograph + print	30.00 CZK/piece

For work outside of the company **CHEMPARK Záluží** complex, we add charges related to transportation, meals and accommodations of given workers.

Transportation expenses - fare	10.00 CZK/km
Waiting (idle) time rate	400.00 CZK/hour
Accommodation expenses	amounting to the actual accommodation cost

Contractual prices can be negotiated for large numbers of samples or for works at stable radiation or ultrasound worksites. For works, that are not specifically stated in the price list (for example, material transfers, consulting), contract prices may be provided. Requested overtime work and work conducted on Saturdays and Sundays is subject to a surcharge of 50% to the given service price; the same work conducted on state holidays is subject to a surcharge of 100%, a surcharge of the night work is 30%. Express work surcharge amounts to 50%.

1.5 Test prices

Test prices are stated in the price list excluding production of samples since their production cost differs pursuant to the shape, thickness and quality of the initial material.

1. Chemical laboratory

1.1 Spectrometric determination of the chemical composition of metal materials

1.1.1	Spectrometric analysis using mobile spectrometers SPECTROTEST, SPECTROSORT or SPECTROPORT	
	quantitative analysis in Ar atmosphere	600.00 CZK/location
	semi-quantitative analysis in the air	360.00 CZK/location
1.1.2	Spectrometric analysis using laboratory spectrometer SPECTROMAXxM (including C, S, P)	850.00 CZK/location
1.1.3	Spectrometric analysis using a portable ED-XRF spectrometer Niton XL3t 800	360.00 CZK/location
1.1.4	Spectrometric analysis using ICP OES SPECTRO ARCOS	240.00 CZK/element
1.1.5	Determining C and S	420.00 CZK
	Determining C and S separately	300.00 CZK
1.1.6	Determining N and O	620.00 CZK
	Determining N and O separately	480.00 CZK
1.1.7	Determining N and O, Ti, Zr, W, Mo, Ta, Nb, Hf in alloys	740.00 CZK
	Determining N and O separately, Ti, Zr, W, Mo, Ta, Nb, Hf in alloys	580.00 CZK
1.1.8	Control of PMI by mobile spectrometers (PMI = positive material identification - in agreement with the customer depending on the number of pieces measured, the difficulty of access, the measured surface condition, the level of customer cooperation etc.)	60,-, 120,-, 240,-, 360,- Kč/ location

1.2 Physical and other tests

- | | | |
|-------|---|--------------|
| 1.2.1 | Corrosion resistance test (Huey-test)
pursuant to ČSN EN ISO 3651-1 and to company standard N 11 767 | 8,000.00 CZK |
| 1.2.2 | Determining resistance against intermediate crystal corrosion
pursuant to ČSN EN ISO 3651-1 | 4,000.00 CZK |

2. Mechanical laboratory

- | | | |
|------|---|---------------------|
| 2.1 | Tensile test under normal temperature | 500.00 CZK/test |
| 2.2 | Tensile test under a higher temperature | 1,000.00 CZK/test |
| 2.3 | Impact test in a bend under normal temperature | 400.00 CZK/test |
| 2.5 | Impact test in a bend under higher temperatures | 1,000.00 CZK/test |
| 2.6 | Impact test in a bend under lower temperatures (up to -60 °C) | 700.00 CZK/test |
| 2.7 | Impact test in a bend under lower temperatures (under -60 °C) | 1,000.00 CZK/test |
| 2.8 | Brinell hardness test | 60.00 CZK/location |
| 2.9 | Vickers hardness test | 60.00 CZK/location |
| 2.10 | Rockwell hardness test | 60.00 CZK/location |
| 2.11 | Hardness progress from 30 locations up | 40.00 CZK/location |
| 2.12 | Hardness progress from 15 locations up | 50.00 CZK/location |
| 2.13 | Hardness test using a Poldi hammer | 100.00 CZK/location |
| 2.14 | Bend test, break test | 300.00 CZK/test |
| 2.15 | Technological pipe tests | 300.00 CZK/test |
| 2.16 | Pressure test (of the spring) | 500.00 CZK/test |
| 2.17 | Measuring the content of delta ferrite: | |
| | - up to 5 locations | 30.00 CZK/location |
| | - 6 to 50 locations | 25.00 CZK/location |
| | - bulk measurements | 20.00 CZK/location |
| 2.18 | Ladder testing: | |
| | - visual inspection | 200.00 CZK/piece |
| | - tests - individual ladder (steps) | 300.00 CZK/piece |
| | - two-part ladder | 500.00 CZK/piece |
| | - three-part ladder | 800.00 CZK/piece |

3. Metallographic laboratory

- | | | |
|-----|---|-----------------|
| 3.1 | Metallographic and macroscopic analyses | 700.00 CZK/hour |
|-----|---|-----------------|

4. Corrosion laboratory

- | | | |
|-----|--|-------------------|
| 4.1 | Controls, device inspections, outside work | 550.00 CZK/hour |
| 4.2 | Preparing condition assessments, material solutions,
proposing surface protections, evaluating investment projects
from the perspective of material solutions, corrosion tests | 700.00 CZK/hour |
| 4.3 | Videoscopic (endoscopic) inspection of inaccessible locations, including
photo documentation or video recordings (only videoscope) | 1,300.00 CZK/hour |

5. Measuring thickness of the walls (max. DN 50) using the Ir 192 radioisotope

- | | |
|--|------------|
| price per 1 scan (including the elaboration of a protocol) | 500.00 CZK |
|--|------------|

Measuring thickness of the walls from DN 50 to DN 100 using the Ir 192 radioisotope

- | | |
|--|------------|
| price per 1 scan (including the elaboration of a protocol) | 900.00 CZK |
|--|------------|

(or contractually according to higher technical and time requirements)

6. Inspection of welds using the Ir 192 radioisotope (price per a weld) through 2 walls

Pipe Ø	Exposition	Wall Thickness	Film Class C5	Film Class C4
do 530	1	5 - 25	1200.00	1050.00
	1	28 - 36	1500.00	1200.00
do 630	1	6 - 14	1400.00	1200.00
do 760	1	6 - 22,2	1600.00	1400.00
do 820	1	6 - 14	1700.00	1500.00
do 920	1	9 - 20	1800.00	1600.00
do 1 020	1	8 - 25	2200.00	1800.00
do 1 220	1	8 - 27	2500.00	2000.00
do 1 420	1	8 - 25	3000.00	2300.00
do 1 620	1	8 - 25	3300.00	2600.00
do 1 820	1	8 - 25	4000.00	3000.00
do 2 020	1	8 - 25	4500.00	3300.00
do 2 220	1	8 - 25	5000.00	3700.00
do 2 420	1	8 - 25	5500.00	4000.00

7. Inspection of X-rays with X-ray equipment or radioisotope (price for 1 piece) film Class C4

Wall Thickness	Price
do 10 mm	330.00
10 - 20 mm	400.00
20 – 40 mm	550.00
40 – 60 mm	900.00

8. Inspection of welds with Se75 nebo Ir 192 (price for one weld) over 2 walls

Pipe Ø	Number of radiographs/ exposures	Film Class C5	Film Class C4
4 - 34	2	600.00	500.00
	3	800.00	750.00
35 - 45	2	600.00	500.00
	3	800.00	750.00
48 - 65	2	600.00	500.00
	3	800.00	750.00
70 - 89	2	700.00	600.00
	3	900.00	800.00
90 - 127	3	850.00	750.00
	4	1050.00	900.00
133 - 180	3	850.00	750.00
	4	1100.00	950.00
185 – 240	3	950.00	850.00
	4	1250.00	1000.00
	5	1800.00	1300.00
245 – 325	3	1100.00	950.00
	4	1850.00	1250.00
	5	3200.00	1900.00
330 – 380	3	1250.00	1100.00
	4	2100.00	1300.00
	5	3800.00	2000.00
400 – 480	4	1750.00	1500.00
	5	5250.00	3500.00
500 – 530	4	3000.00	1800.00
	5	8200.00	3800.00

Pipe Ø	Number of radiographs/ exposures	Film Class C5	Film Class C4
to 630	5/3	3000.00	1800.00
to 720	6/3	3300.00	2000.00
to 820	7/3	3600.00	2200.00
to 920	8/3	4200.00	2500.00
to 1 020	8/3	7000.00	3500.00
to 1 220	10/3	12000.00	5000.00
to 1 420	12/3	14000.00	6000.00
to 1 620	13/3	20000.00	8000.00
to 1 820	15/3	25000.00	12000.00
to 2 020	16/3	35000.00	14223.00
to 2 220	18/3	45000.00	17002.00
to 2 420	19/3	52000.00	19734.00

*Class of the film system according to ČSN EN ISO 11699-1 (Class C5 corresponds eg to FOMA R7, AGFA D7, Class C4 corresponds eg to FOMA R5, AGFA D5)

7. Preparing surface for ultrasound measurements (Ø approximately 50 mm) including lubrication:

up to 60 °C	1 surface	80.00 CZK
over 60 °C	1 surface	*120.00 CZK

Note: * - for using past ZGT, ZGM to greater temperatures $t \geq 60^{\circ}\text{C}$

8. Measuring wall thickness using an ultrasound thickness gauge – UTT

Apparatus, pipes	1 surface	50.00 CZK
------------------	-----------	-----------

9. Determining internal defects using ultrasound and measuring wall thickness using a defectoscope – UT

Parts bounded by a flat surface	1 m ²	1,320.00 CZK
Parts of the round diameter of up to 100 mm	1 m	580.00 CZK
Parts of the round diameter of between 101 and 500 mm	1 m	880.00 CZK
Parts of the round diameter of over 500 mm	1 m	1,180.00 CZK
Screws, poles, etc. in the axial direction from one or both ends	1 piece	40.00 CZK
Measuring wall thickness under the temperature of approximately 300 °C, and also cast irons, PE, PP, etc.	1 surface	120.00 CZK

10. Ultrasound weld inspection – UT

Welds with a thickness "t" of up to 15 mm	1 m	**880.00 CZK
Welds with a thickness "t" of between 15 and 40 mm	1 m	**1,000.00 CZK
Welds with a thickness "t" of over 40 mm	1 m	**1,180.00 CZK
Welding edges	1 m	450.00 CZK
Inspection of the neck fillet welds		see table **

Note: ** - the price is applicable if a single probe type is used

11. Capillary method of colour or fluorescent indication* – PT

Pipes and poles of up to Ø 50 mm, welds*	***	430.00 CZK
Pipe and neck welds		see table *
Parts bounded by a flat surface	1 m ²	1,120.00 CZK
Other mechanical parts	1 piece	from 45.00 CZK
Weld tightness inspection by percolation	1 m	280.00 CZK
Flat surfaces tightness inspection by percolation	1 m ²	1,020.00 CZK

12. Inspection using the magnetic, fluorescent powder glazing method* – MT

Pipes and poles of up to Ø 50 mm, welds*, screws	***	370.00 CZK
Flat parts	1 m ²	1,480.00 CZK
Other mechanical parts	1 piece	from 45.00 CZK

Note: *** - the stated price is for each started meter of the length

* - neck weld inspection (preparation inspection - the price is additionally multiplied by the number of preparations)

13. Visual surface inspection – VTP

Apparatus, pipes, welds

1 m

220.00 CZK

Note: Itemized prices of individual methods pursuant to DN

* Pipe and neck welds, when inspecting the weld preparation, the price stated in the table is additionally multiplied by the number of preparations				
	UT of the neck fillet weld:	VT of the weld:	PT:	MT:
Neck, - DN 15,20 pipe	100.00	15.00	30.00	30.00
Neck, - DN 25 pipe	100.00	15.00	40.00	30.00
Neck, - DN 40 pipe	120.00	30.00	60.00	40.00
Neck, - DN 50 pipe	130.00	35.00	70.00	60.00
Neck, - DN 80 pipe	210.00	50.00	120.00	90.00
Neck, - DN 100 pipe	270.00	60.00	150.00	120.00
Neck, - DN 150 pipe	400.00	90.00	210.00	180.00
Neck, - DN 200 pipe	550.00	120.00	270.00	220.00
Neck, - DN 250 pipe	690.00	150.00	340.00	300.00
Neck, - DN 300 pipe	820.00	180.00	400.00	340.00
Neck, - DN 350 pipe	960.00	210.00	590.00	430.00
Neck, - DN 400 pipe	1110.00	240.00	570.00	490.00
Neck, - DN 450 pipe	1240.00	270.00	610.00	510.00
Neck, - DN 500 pipe	1380.00	300.00	660.00	520.00

Note: if the unit price (piece, m, m²) does not correspond to the given expenses and time (for example: inspection of a single weld on the column), an hourly rate or contractual price shall be used!

14. Testing leaks using a vacuum chamber or positive pressure – LT

Apparatus, tank bottoms, etc.

1 hour

800.00 CZK

Welds

1 m

280.00 CZK

15. Thermal-vision measurements

1 hour

1,720.00 CZK

16. Inspection of the condensate traps

1 piece

120.00 CZK

Diagnostics services

Specification of diagnostic operations

- I. Periodic measurements of the sum diagnostic values with evaluation of the corresponding trend diagrams, issuing protocols with assessments of technical conditions.
- II. Evaluating immediate technical conditions of revolving machines using analyses of the frequency vibration spectrum.
 - II a Proposal of a diagnostic system and methods.
 - II b Preparing and selecting measuring locations.
 - II c Measurements and analyses of the vibration spectrum.
 - II d Entering the measured diagnostic parameters in a PC.
 - II e Evaluating device technical conditions based on the measured parameters.
 - II f Issuing protocols, including recommendations.
- III. **Diagnostics of anti-friction bearings.**
 - III a Analysing and determining a given condition based on the Kt-factor.
 - III b Analysing summary SEE values and SEE spectrum (preparing and selecting measuring locations, entering data in the given PC database and assessing technical conditions, issuing protocols with corresponding evaluations).
 - III c Envelope analysis (preparing and selecting measuring locations, entering data in the given PC database, assessing technical conditions, issuing protocols with corresponding evaluations).
- IV. Dynamic operational balancing of rotors – issuing protocols.
- V. Measuring residual magnetism at the rotor pins for the needs of the relative sensor systems.
- VI. Measuring leaks and cavitation processes using the ultrasound emission method, processing parameters and issuing protocols, measuring contact and contact-free surface temperatures.
- VII. Structural stroboscopy – visualizing operational oscillation of the structures using a combination of vibrations and phases, PC processing, issuing protocols.
- VIII. Amplitude and phase characteristics for the purpose of determining frequencies of individual systems.
- IX. Consulting and expert activities in the area of disassembly-free diagnostics.
- X. Training, lectures and publishing studies in the area of disassembly-free diagnostics.

It is necessary to point out that Points I., II. and III. apply to all machines of the 1st and 2nd categories.

Price determination

Operations I. (Vef; 2S; SEE)	60.00 CZK/measuring location
Operations II. (IIa through IIf)	120.00 CZK/measuring location
Operations III. (IIIa; IIIb; SEE).	60.00 CZK/measuring location
Operations III. (IIIb spectrum SEE; IIIc)	120.00 CZK/measuring location
Operations IV.	450.00 CZK/hour of a given technician
Operations V.	400.00 CZK/hour of a given technician
Operations VI.	400.00 CZK/hour of a given technician
Operations VII.	450.00 CZK/hour of a given technician
Operations VIII.	450.00 CZK/hour of a given technician
Operations IX.	500.00 CZK/hour of a given technician
Operations X.	pursuant to valid regulations

NOTE:

The stated prices are valid for external customers and for diagnostics of machines that are not periodically monitored on the premises of the Chempark Záluží.

Prices of diagnostic operations for the machines that are included in the PRISM⁴ database are determined based on a given annual order; they will be specified as flat fees. **40.00 CZK/location.**

External work requests, measurements conducted after the working hours, night work, work conducted on Saturdays, Sundays, state holidays and under unfavourable conditions or at heights are subject to up to 50% surcharge to the given service prices.

Delivery of technical standards

**Price of a company standard shall be determined in the following manner:
price of the xerographic copy of the given format x number of pages (sheets) of the
company standard + handling fee**

Example:

- 1) Standard of the A4 format consisting of 2 pages, one-sided print:
 $1.50 \text{ CZK} \times 2 = 3.00 \text{ CZK}$
- 2) Standard of the A4 format consisting of 4 pages, both-sided print:
 $2.00 \text{ CZK} \times 4 = 8.00 \text{ CZK}$
- 3) Format A4 consisting of 4 pages + 2 color pages, both sided print:
 $2.00 \text{ CZK} \times 4 = 8.00 \text{ CZK}$
 $3.00 \text{ CZK} \times 2 = 6.00 \text{ CZK}$
- 4) Handling fee per a standard: 20.00 CZK

Thermal binding

The price for thermal binding does not include printing of the content.

Number of bindings	Price (CZK)
1	35

Providing reprographic and documentation services

Basic services:

Large-format, black-and-white print/copy/scan

format	A0	A1	A2	A3	A4	
Price (CZK)	64	38	22	14	9	Standard paper

Large-format, colour print/copy/scan

format	A0	A1	A2	A3	A4	
Price (CZK)	191	112	65	40	33	Medium print

Small-format print/copy/scan

format	A4	A4 - two-sided	A3	A3 - two-sided	
Price (CZK)	2	2,50	3	4	black-and-white
Price (CZK)	3	3,50	4	5	colour

Laminating

format	A3	A4	A5	up to A6
Price (CZK)	41	21	15	9

Ring binding

6 mm	up to 25 sheets	17.00 CZK
8 mm	up to 40 sheets	20.00 CZK
10 mm	up to 65 sheets	22.00 CZK
13 mm	up to 105 sheets	26.00 CZK
16 mm	up to 145 sheets	30.00 CZK
20 mm	up to 180 sheets	36.00 CZK
25 mm	up to 220 sheets	44.00 CZK
32 mm	up to 300 sheets	54.00 CZK
38 mm	up to 350 sheets	62.00 CZK
50 mm	up to 450 sheets	66.00 CZK

Thermal binding

Up to 20 sheets	30.00 CZK
Up to 40 sheets	32.00 CZK
Up to 90 sheets	36.00 CZK
Up to 200 sheets	39.00 CZK

Data archiving

CD-R	48.00 CZK
CD-RW	72.00 CZK
DVD-R	96.00 CZK
DVD-RW	162.00 CZK

•

Security services – “Central protection panel”

“Building security” – connection to the central protection panel

- Connection of your electronic security devices to the central security desk of the security agency providing surveillance of the premises
- The connection will be made via a local network - without any connection fees
- The monthly flat rate includes an intervention in the event of an alarm caused by an activated electronic security system and in case of signalisation of an intrusion; an intervention unit shall be sent to the site (provided by the contractual partner ORLEN UNIPETROL RPA sro).
- The system owner is responsible for a correct setting and operation of the electronic security system.
- The monthly flat rate also covers a maximum of two false alarms per month.
- The monthly flat rate applies to one control panel

PRICE LIST

Service	price excluding VAT
Connection of 1 electronic security centre per 1 month	550 CZK
False alarms over the limit included in the flat monthly fee	600 CZK